



**LCTD515DN**

**Telecamera dome day/night con varifocale**  
*Day/night dome camera with varifocal*



# NORME GENERALI DI SICUREZZA

## Sicurezza delle persone



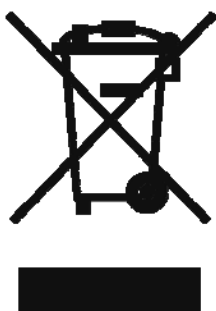
**Leggere e seguire le istruzioni** - Tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'operatività devono essere lette e seguite prima che il prodotto sia messo in funzione.

**Precauzioni particolari** - Rispettare tassativamente l'ordine delle istruzioni di installazione e collegamento descritte nel manuale. Verificare le indicazioni riportate sulla targa di identificazione: esse devono corrispondere alla vostra rete elettrica di alimentazione ed al consumo elettrico. Conservate le istruzioni per una consulta futura.

## Sicurezza del prodotto

Non posizionare in prossimità di liquidi oppure in un ambiente ad umidità eccessiva.  
Non lasciare penetrare del liquido o corpi estranei all'interno dell'apparecchiatura.  
Non ostruire le griglie di aerazione.  
Non sottoporre all'esposizione dei raggi solari oppure in prossimità di fonti di calore.

## INFORMAZIONI SULL'AMBIENTE



### Note per lo smaltimento del prodotto valide per la Comunità Europea

Questo prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Non smaltire il prodotto come rifiuto solido urbano ma smaltirlo negli appositi centri di raccolta. E' possibile smaltire il prodotto direttamente dal distributore dietro l'acquisto di uno nuovo, equivalente a quello da smaltire. Abbandonando il prodotto nell'ambiente si potrebbero creare gravi danni all'ambiente stesso. Nel caso il prodotto contenga delle batterie è necessario rimuoverle prima di procedere allo smaltimento. Queste ultime debbono essere smaltite separatamente in altri contenitori in quanto contenenti sostanze altamente tossiche.

Il simbolo rappresentato in figura rappresenta il bidone dei rifiuti urbani ed è tassativamente vietato riporre l'apparecchio in questi contenitori.

L'immissione sul mercato dopo il 1° luglio 2006 di prodotti non conformi al DLgs 151 del 25-07-05 (Direttiva RoHS RAEE) è amministrativamente sanzionato.

## General safety recommendations

### Safety warnings



**Read and follow the instructions** - Read the installation instructions before connecting the system to its power source. Follow these guidelines to ensure general safety.

*In order to prevent injury, burns or electrical shock to yourself and others, follow the connection instruction plan carefully.*

### Product Safety

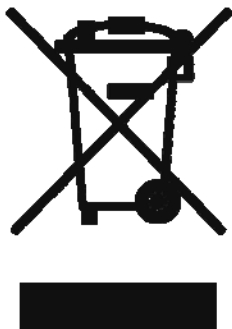
*Do not use the product in a wet location.*

*Never push a foreign object through an opening inside the product.*

*Slots and openings are provided for ventilation and should never be covered.*

*Do not place under direct sunlight or heat sources.*

## Environment information



### Disposal of waste products for European Union

*This products was designed to minimize their impact on the environment by reducing or eliminating hazardous materials and designing for recyclables.*

*This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment. Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances.*

*This symbol indicates that this product has not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive.*

*For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city waste authority, or your household waste disposal service.*

### Caratteristiche tecniche - *Specifications*

Tipo di sensore	<i>Image pick-up device</i>	1/3 SONY CCD
Sistema Tv	<i>Tv system</i>	PAL
Elemento sensibile	<i>Picture element</i>	420 linee tv
Lente	<i>Lens</i>	3,5-8mm
Sistema di scansione	<i>Scanning system</i>	Interfacciato 2:1
Sincronizzazione	<i>Sync system</i>	Interna
Portata notturna	<i>IR distance</i>	25m ca.
Illuminazione minima	<i>Minimum illumination</i>	0 lux (IR ON)
Uscita video	<i>Video output</i>	Composito 1.0 Vpp 75 $\Omega$
Rapporto S/N	<i>S/N ratio</i>	48dB
Shutter elettronico (AES*)	<i>Electronic shutter (AES*)</i>	ON/OFF 1/50 – 1/12,000 sec
Grado protezione	<i>IP</i>	55
Alimentazione	<i>Power supply</i>	12Vdc
Consumo	<i>Power consumption</i>	380mA max
Temperatura d'uso	<i>Operational temperature</i>	-10°/+50°C      b95% max
Dimensioni	<i>Dimensions</i>	85x120
Peso	<i>Weight</i>	1000 g

Bilanciamento del bianco (AWB) è automatico  
*Automatic white balance (AWB)*

Specifiche tecniche soggette a variazioni senza preavviso  
*Technical specifications can be modified without any preliminary notice*

#### Installazione

- Scegliere il luogo più adatto
- Fissare la base al soffitto
- Collegare il cavo di alimentazione 12Vdc
- Collegare la telecamera a un monitor o ad altro supporto di riproduzione video
- Regolare fuoco e zoom

#### Installation

- Choose the correct place.
- Fix base to ceiling.
- Connect 12Vdc power.
- Connect camera to a monitor.
- Regulate focus and zoom



## GARANZIA - Warranty

**Questa garanzia ha validità di 2 anni a partire dalla data di acquisto assicurata solo dietro presentazione della fattura o scontrino rilasciati al cliente dal rivenditore.**

L'assistenza gratuita non è prevista per i guasti causati da:

- Uso improprio del prodotto, immagazzinamento inadeguato, cadute o urti, usura, sporcizia, acqua, sabbia, manomissione da personale non autorizzato del prodotto rispetto a quanto previsto nei manuali d'uso inclusi.
- Riparazioni, modifiche o pulizia effettuate da centri assistenza non autorizzati da HR EUROPE.
- Danni o incidenti le cui cause non possono essere attribuite alla HR EUROPE, comprendenti e non limitati a fulmini, eventi naturali, alimentazione e ventilazione inadeguata.

***This warranty is valid for 2 years from the date of purchase obtained only against presentation of the original invoice/ cash ticket issued to the customer by the retailer.***

*Warranty repair service is excluded if damage or defects have been caused by:*

- Improper use, incorrect storage, dropping or shocks, corrosion, dirt, water, handling or operation of the product as referred to in the users' manuals.*
- Repairs, modifications or cleaning carried out at a service centre not authorized by HR EUROPE.*
- Accidents or disasters or any cause beyond the control of HR EUROPE, including but not limited to lightning, water, fire, improper supply voltage or ventilation.*



### HR EUROPE s.r.l.

**ROMA:** sede legale e amministrativa; Via Giulianello, 1-7 – 00178 Roma, ITALIA – Tel +39 06 7612912 Fax +39 06 7612601

**TORINO:** sede operativa; Via G.B.Feroggio, 10 – 10151 Torino, ITALIA – Tel +39 011 453 53 23 Fax +39 011 453 70 49

**SHANGHAI:** ufficio di rappresentanza; Minhang Residence, Room 506, N°50 Jinzhu Road 200336 Shanghai, CHINA – Tel(Fax):+86 21 62086781 – e-mail: [infoshanghai@hrcctv.com](mailto:infoshanghai@hrcctv.com)

e-mail: [info@hrcctv.com](mailto:info@hrcctv.com) web: [www.hrcctv.com](http://www.hrcctv.com) – Codice Fiscale e Partita IVA 06397551000 – Iscrizione R.E.A. 966880